

Dan it-test hu mahsub purament bhala ghodda ta' dokumentazzjoni u m'ghandu l-ebda effett legali. L-istituzzjonijiet tal-Unjoni m'ghandhom l-ebda responsabbiltà għall-kontenut tiegħu. Il-verżjonijiet awtentiċi tal-atti rilevanti, inklużi l-preamboli tagħhom, huma daww ippubblikati fil-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea u disponibbli f'EUR-Lex. Daww it-testi uffiċjali huma aċċessibbli direttament permezz tal-links inkorporati f'dan id-dokument

► **B** DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2018/320

tat-28 ta' Frar 2018

dwar ċerti miżuri għall-protezzjoni tas-saħha fil-kummerċ intra-Unjoni tas-salamandri u l-introduzzjoni ta' dawn l-annimali fl-Unjoni rigward il-fungus *Batrachochytrium salamandrivorans*

(notifikata bid-dokument C(2018) 1208)

(Test b'rilevanza għaž-ŻEE)

(ĠU L 62, 5.3.2018, p. 18)

Emendata minn:

		Ġurnal Uffiċjali		
		Nru	Pagna	Data
► M1	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/1998 tat-28 ta' Novembru 2019	L 310	35	2.12.2019



**DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI
(UE) 2018/320**

tat-28 ta' Frar 2018

**dwar ċerti miżuri għall-protezzjoni tas-saħħa fil-kummerċ
intra-Unjoni tas-salamandri u l-introduzzjoni ta' dawn l-annimali
fl-Unjoni rigward il-fungus *Batrachochytrium salamandrivorans***

(notifikata bid-dokument C(2018) 1208)

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

Artikolu 1

Suġġett u kamp ta' applikazzjoni

Din id-Deciżjoni tistabbilixxi l-miżuri ta' protezzjoni tas-saħħa tal-annimali għall-kummerċ intra-Unjoni ta' konsenji ta' salamandri u għall-introduzzjoni ta' dawn il-konsenji fl-Unjoni.

Artikolu 2

Definizzjonijiet

Għall-finijiet ta' din id-Deciżjoni, għandhom japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (a) “salamandri” huma l-amfibji kollha tal-ordni *Caudata*;
- (b) “Bsal” huwa l-fungus *Batrachochytrium salamandrivorans* (kingdom fungi, *Phylum Chytridiomycota*, ordni *Rhizophydiales*);
- (c) “unità epidemjoloġika” hija grupp ta' salamandri li għandhom l-istess possibbiltà li jkunu esposti għall-Bsal;
- (d) “kwarantina” hija ż-żamma tas-salamandri fl-izolament mingħajr kuntatt dirett jew indirett ma' salamandri minn barra l-unità epidemjoloġika, bil-għan li jkun żgurat li ma jkunx hemm tixrid tal-Bsal waqt li l-annimali fl-izolament ikunu qed jiġu osservati għal tul ta' żmien speċifikat u, jekk hemm bżonn, jiġu ttestjati u ttrattati;
- (e) “operatur” huwa kwalunkwe persuna fizika jew ġuridika li tkun responsabbli mis-salamandri, anki jekk għal żmien limitat, izda li ma tinkludix nies li jżommu s-salamandri bħala annimali ta' kumpanija;
- (f) “stabbiliment xieraq” huwa bini:
 - (i) fejn is-salamandri jinżammu fil-kwarantina qabel ma jintbagħtu lejn Stat Membru ieħor jew wara li jiddaħhlu fl-Unjoni; u
 - (ii) irregistrat mill-awtorità kompetenti qabel id-data tal-bidu ta' kwalunkwe kwarantina;

▼B

- (g) “test dijanjostiku xieraq” huwa assaġġ ta' traskriptazi inversa u reazzjoni katina bil-polimerazi f'hin reali li fih primers STerF u STerR speċifiċi skont l-ispeċi biex jamplifikaw framment ta' DNA tal-Bsal ta' 119-il nukleotida;
- (h) “dokument veterinarju komuni ghad-dhul” jew “CVED” huwa d-dokument li jinnotifika l-wasla tal-annimali fl-Unjoni kif previst fl-Artikolu 1 tar-Regolament (KE) Nru 282/2004 u li hu mfassal skont il-mudell stabbilit fl-Anness I tiegħu, u ġestit mis-sistema tal-Kontroll tal-Kummerċ u tal-Esperti veterinarji magħrufa bhala TRACES.
- (i) “każ ikkonfermat ta' Bsal” ifisser il-konferma tal-preżenza tal-Bsal jew tal-materjal ġenetiku tiegħu fuq it-tessut jew fit-tessut tas-salamandri mit-test dijanjostiku rilevanti;

*Artikolu 3***Kundizzjonijiet tas-saħħa tal-annimali għall-kummerċ intra-Unjoni tas-salamandri**

1. L-Istati Membri għandhom jipprojbixxu li jintbagħtu konsenji ta' salamandri lil Stat Membru iehor hlief meta dawn il-konsenji jikkonformaw mal-kundizzjonijiet tas-saħħa tal-annimali li ġejjin:

- (a) ikollhom magħhom ċertifikat tas-saħħa tal-annimali li jikkonforma mal-mudell taċ-ċertifikat tas-saħħa tal-annimali stabbilit fil-Parti A tal-Anness I;
- (b) jehtieg li s-salamandri ma jurux sinjali kliniċi ta' Bsal, b'mod partikolari ma għandux ikollhom selhiet jew ulċeri jidhru fuq il-ġilda meta jiġu eżaminati mill-veterinarju uffiċjali; dik l-eżaminazzjoni trid issir waqt l-aħħar 24 siegħa qabel il-hin li tintbagħat il-konsenja lejn l-Istat Membru tad-destinazzjoni;
- (c) is-salamandri jridu jkunu ġejjin minn popolazzjoni li fiha ma kienx hemm mortalitajiet ikkawżati mill-Bsal, u li ma fihix sinjali tal-Bsal, b'mod partikolari huwa importanti li l-operatur ma jkunx osserva selhiet u ulċeri fuq il-ġilda tal-annimali f'din il-popolazzjoni;
- (d) il-konsenja jenhtieg li tkun tikkonsisti minn:
 - (i) mill-inqas 62 salamandri li jkunu għaddew mill-kwarantina bhala unità epidemjoloġika wahda fi stabbiliment xieraq li jikkonforma mal-kundizzjonijiet minimi stabbiliti fl-Anness II għal perjodu ta' mill-inqas sitt ġimgħat eżatt qabel id-data tal-hruġ taċ-ċertifikat tas-saħħa tal-annimali stabbilit fil-Parti A tal-Anness I, u l-kampjuni fuq tampus, mill-ġilda tas-salamandri fil-konsenja jehtieg li jkunu ġew ittestjati bit-test dijanjostiku rilevanti u taw riżultati negattivi waqt il-hames ġimgħa tal-perjodu tal-kwarantina, bi qbil mad-daqsijiet tal-kampjuni stabbiliti fil-punt 1(a) tal-Anness III; jew

▼B

- (ii) is-salamandri li jkunu ngħataw trattament kontra l-Bsal li jisso-disfa lill-awtorità kompetenti bi qbil mal-punt 1(b) tal-Anness III.

2. Meta l-konsenji tas-salamandri jkunu ddahhlu fl-Unjoni minn pajjiż terz u jkunu diġà għaddew mill-kwarantina fi stabbiliment xieraq tad-destinazzjoni, bi qbil mal-Artikolu 6, l-Istati Membri għandhom jawtorizzaw li jintbagħtu fi Stat Membru iehor biss meta dawn il-konsenji jikkonformaw mal-kundizzjonijiet li ġejjin:

- (a) il-kundizzjonijiet tas-saħħa tal-annimali stabbiliti fil-paragrafu 1(a), (b) u (c);
- (b) is-salamandri jkunu nżammu fil-kwarantina fl-istabbiliment xieraq li jikkonforma mal-kundizzjonijiet minimi stabbiliti fl-Anness II, bejn tmien il-perjodu tal-kwarantina wara li jkunu ddahhlu fl-Unjoni u l-hruġ taċ-ċertifikat tas-saħħa tal-annimali stabbilit fil-Parti A tal-Anness I.

Artikolu 4

Il-kundizzjonijiet tas-saħħa tal-annimali għall-introduzzjoni ta' konsenji ta' salamandri fl-Unjoni

L-Istati Membri għandhom jipprojbixxu li jiddahhlu konsenji ta' salamandri fl-Unjoni minn pajjiż terz hlief meta dawn il-konsenji jikkonformaw mal-kundizzjonijiet li li ġejjin:

- (a) ikunu ġejjin minn pajjiżi terzi elenkati f'wiehed minn dawn li ġejjin:

- (i) l-Anness I tad-Deċiżjoni 2004/211/KE,
- (ii) il-Parti 2 tal-Anness II tad-Deċiżjoni 2007/777/KE,
- (iii) l-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 798/2008,
- (iv) il-Parti 1 tal-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 119/2009,
- (v) il-Parti 1 tal-Anness II tar-Regolament (UE) Nru 206/2010,

jew

- (vi) l-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 605/2010.

- (b) ikollhom magħhom ċertifikat tas-saħħa tal-annimali li jikkonforma mal-mudell taċ-ċertifikat tas-saħħa tal-annimali stabbilit fil-Parti B tal-Anness I;
- (c) jenhtieg li s-salamandri ma jurux sinjali kliniċi ta' Bsal, b'mod partikolari ma għandux ikollhom selhiet jew ulċeri jidhru fuq il-ġilda meta jiġu eżaminati mill-veterinarju uffiċjali; u dik l-eżaminazzjoni trid tkun saret waqt l-aħħar 24 siegħa qabel il-hin li tintbagħat il-konsenja lejn l-Unjoni;

▼B

- (d) qabel ma jinhareġ iċ-ċertifikat tas-saħħa msemmi fil-punt (b), l-unità epidemjoloġika tas-salamandri fil-konsenja jehtieg li tkun giet iżolata minn salamandri oħrajn mhux aktar tard mill-hin tal-eżaminazzjoni biex jinhareġ iċ-ċertifikat, u minn dak iż-żmien ma jridux ikunu ġew f'kuntatt ma' salamandri oħrajn.

*Artikolu 5***Attestazzjoni dwar l-istabbiliment xieraq tad-destinazzjoni**

L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-postijiet ta' spezzjoni fil-fruntiera ma jaċċettawx li jiddaħhlu fl-Unjoni konsenji ta' salamandri minghajr ma tinghata attestazzjoni bil-miktub mill-importaturi jew mill-aġenti tagħhom, miktuba b'lingwa uffiċjali tal-Istat Membru tal-post ta' spezzjoni fil-fruntiera tad-dhul fl-Unjoni, li tkun iffirmata mill-persuna fizika jew ġuridika responsabbli mill-istabbiliment xieraq tad-destinazzjoni, li tiddikjara:

- (a) l-isem u l-indirizz tal-istabbiliment xieraq tad-destinazzjoni;
- (b) li l-istabbiliment xieraq tad-destinazzjoni jikkonforma mal-kundizzjonijiet minimi stabbiliti fl-Anness II;
- (c) li l-konsenja tas-salamandri tkun aċċettata għall-kwarantina.

*Artikolu 6***Ir-regoli tal-kwarantina għall-konsenji ta' salamandri li jiddaħhlu fl-Unjoni**

L-Istati Membri għandhom jiżguraw li:

1. Il-veterinarju uffiċjali jew approvat responsabbli mill-istabbiliment xieraq tad-destinazzjoni jirreġistra l-wasla tal-konsenja ta' salamandri li ddaħhlu fl-Unjoni minn pajjiż terz fil-Kaxxa 45 tal-Parti 3 fil-verżjoni elettronika tad-dokument veterinarju komuni għad-dhul.
2. Il-veterinarju uffiċjali jew approvat jiżgura li l-operatur iżomm il-konsenja ta' salamandri fil-kwarantina fl-istabbiliment xieraq tad-destinazzjoni bħala unità epidemjoloġika waħda.
3. Il-veterinarju uffiċjali jew approvat jispezzjona l-kundizzjonijiet tal-kwarantina għal kull konsenja ta' salamandri, u jeżamina r-rekords tal-mortalità u jagħmel spezzjoni klinika tas-salamandri fl-istabbiliment xieraq tad-destinazzjoni, u joqghod attent b'mod partikolari għal selhiet jew ulċeri fuq il-ġilda.
4. Meta konsenja fiha 62 salamandra jew aktar, il-veterinarju uffiċjali jew approvat iwettaq il-proċeduri tal-eżaminazzjoni, tal-kampjunar, tal-ittestjar u tat-trattament tal-Bsal bi qbil mal-proċeduri msemmijin fil-punti 1 u 2 tal-Anness III, wara l-wasla tal-konsenja ta' salamandri fl-istabbiliment xieraq tad-destinazzjoni.

▼B

5. Meta l-konsenja jkun fiha inqas minn 62 salamandri, il-veterinarju uffċjali jew approvat jiżgura li l-konsenja tiġi ttrattata kontra l-Bsal skont il-punt 3 tal-Anness III, b'mod li jissodisfa l-awtorità kompetenti.
6. Il-veterinarju uffċjali jew approvat jirrilaxxa l-konsenja ta' salamandri mill-istabbiliment xieraq tad-destinazzjoni permezz ta' awtorizzazzjoni bil-miktub:
 - (a) fil-każ tal-ittestjar kif imsemmi fil-punt 1(a) tal-Anness III, dejjem jekk ikunu għaddew mill-inqas sitt ġimghat mid-data tal-bidu tal-perjodu ta' kwarantina u mhux qabel ma jaslu r-riżultati negattivi tat-testijiet, skont liema jiġi l-aħħar, jew
 - (b) fil-każ tat-trattament kif imsemmi fil-punt 1(b) tal-Anness III, wara li t-trattament ikun tlesta b'mod sodisfaċenti.

*Artikolu 7***Il-miżuri li jridu jittiehdu jekk ikun hemm każ ikkonfermat tal-Bsal fi stabbiliment xieraq tad-destinazzjoni**

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li jekk waqt il-kwarantina jiġi kkonfermat li jkun hemm mill-inqas salamandra wahda minn unità epidemjoloġika li tkun infettata bil-Bsal, jittiehdu l-miżuri li ġejjin mill-istabbiliment xieraq tad-destinazzjoni:

- (a) is-salamandri kollha fl-istess unità epidemjoloġika:
 - (i) jew jinghataw trattament kontra l-Bsal li jissodisfa lill-awtorità kompetenti bi qbil mal-punt 3 tal-Anness III; inkella
 - (ii) jinqatlu u jiġu skartati bħala prodotti sekondarji tal-annimali bi qbil mal-Artikolu 12 tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009.
- (b) wara li jitlestew il-miżuri msemmijin fil-punt (a), il-post fl-istabbiliment xieraq tad-destinazzjoni fejn tkun inżammet l-unità epidemjoloġika jitnaddaf u jiġi ddizinfettat b'mod li jissodisfa lill-awtorità kompetenti.

2. L-awtorità kompetenti tista' tehtieg l-ittestjar tas-salamandri ttrattati biex tiġi vverifikata l-effikaċja tat-trattament imsemmi fil-punt 1(a)(i) u tista' tehtieg trattamenti ripetuti, skont il-bżonn, biex tipprevjenti t-tifrix tal-Bsal.



Artikolu 8

Spejjeż

L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-ispejjeż kollha tal-kwarantina, tal-ittestjar, u fejn hemm bżonn, tal-miżuri ta' mitigazzjoni tar-riskju u tat-trattamenti jithallsu mill-operatur jew mill-importatur.

Artikolu 9

Ir-rekwiżiti tar-rappurtar annwali

Mhux aktar tard mit-30 ta' Ġunju ta' kull sena, mill-2019 'il quddiem, dawk l-Istati Membri li kellhom konsenji ta' salamandri fis-sena preċedenti, għandhom jipprezentaw l-informazzjoni għas-sena preċedenti lill-Kummissjoni u jiddistingwu bejn l-informazzjoni marbuta mal-kummerċ intra-Unjoni u l-introduzzjoni ta' konsenji ta' salamandri fl-Unjoni:

- (a) l-ghadd ta' unitajiet epidemjoloġiċi li kien fihom mill-inqas każ wiehed ta' Bsal ikkonfermat;
- (b) l-ghadd ta' unitajiet epidemjoloġiċi ttrattati mingħajr ma kien fihom każ ikkonfermat;
- (c) kull informazzjoni ohra li jqisu li tkun rilevanti dwar l-ittestjar, it-trattament jew l-immaniġġjar tal-konsenji u dwar l-implimentazzjoni ta' din id-Deciżjoni.

Artikolu 10

Miżuri tranżizzjonali

1. Għal perjodu tranżizzjonali sas-6 ta' Settembru 2018, l-Istati Membri tad-destinazzjoni jistgħu jaċċettaw fit-territorju tagħhom konsenji ta' salamandri minn Stati Membri ohra li ma jikkonformawx mal-kundizzjonijiet tas-saħħa tal-Annimali stabbiliti fl-Artikolu 3, f'kundizzjonijiet xierqa tal-mitigazzjoni tar-riskju li jiġu ddeterminati mill-awtorità kompetenti wara konsultazzjoni mal-operaturi, u jekk ikun hemm bżonn, mal-Istat Membru tal-oriġini.

2. Għal perjodu tranżizzjonali sas-6 ta' Settembru 2018, *dahħal id-data ta' 6 xhur wara l-pubblikazzjoni*, l-Istati Membri tad-destinazzjoni jistgħu jaċċettaw fit-territorju tagħhom konsenji ta' salamandri li jiddaħhlu fl-Unjoni minn pajjiż terz li ma jikkonformawx mal-kundizzjonijiet tas-saħħa tal-annimali stabbiliti fl-Artikolu 4, dejjem jekk jiġu ttrattati bi qbil mal-Artikoli 5 sa 7.

▼ **M1**

Artikolu 11

Applikabbiltà

Din id-Deciżjoni għandha tapplika sal-20 ta' April 2021.

▼ **B**

Artikolu 12

Destinatarji

Din id-Deciżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.



ANNEX I

PARTI A

ĊERTIFIKAT TAS-SAHHA TAL-ANNIMALI
ghall-kummerċ intra-Unjoni tas-salamandri

L-UNJONI EWROPEA

Ċertifikat għall-kummerċ Intra-Unjoni

Parti I: Dettalji tal-konsenja ppreżentata	I.1. Speditur Isem Indirizz Kodiċi postali		I.2. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	I.2.a. Nru ta' referenza lokali	
			I.3. Awtorità kompetenti ċentrali		
			I.4. Awtorità kompetenti lokali		
	I.5. Destinatarju Isem Indirizz Kodiċi postali		I.6.		
			I.7.		
	I.8. Pajjiż tal-oriġini	Kodiċi ISO	I.9.	I.10. Pajjiż tad-destinazzjoni	Kodiċi ISO
					I.11.
	I.12. Post tal-oriġini leħor (kwarantana rreġistrata) ☐ Isem regjistrazzjoni Indirizz Kodiċi postali		I.13. Post tad-destinazzjoni Stabbiliment ☐ leħor ☐ Isem Indirizz Kodiċi postali		
	I.14. Post tat-tagħbija Kodiċi postali		I.15. Data u ħin tat-tluq		
	I.16. Mezz tat-Trasport Ajruplan ☐ Bastiment ☐ Vagun tal-ferrovija ☐ Vettura tat-triq ☐ leħor ☐ Identifikazzjoni		I.17. Trasportatur Isem Indirizz Kodiċi postali		
I.18. Speċi tal-annimali		I.19. Kodiċi tal-prodott (Kodiċi tas-SA) 01069000			
		I.20. Kwantità			
I.21.		I.22. Għadd ta' pakketti			

▼ B

I.23. Nru tas-Sigill/tal-Kontenitur		I.24. Tip ta' imballaġġ	
I.25. L-annimali huma ċċertifikati għal: Tgħammir ☐ Ieħor ☐			
I.26. Tranzitu mit-territorju ta' pajjiż terz ☐		I.27. Tranzitu mit-territorju tal-Istati Membri ☐	
Pajjiż terz	Kodiċi ISO	Stat Membru	Kodiċi ISO
Punt tal-ħruġ	Kodiċi	Stat Membru	Kodiċi ISO
Punt tad-dħul	Nru tal-BIP	Stat Membru	Kodiċi ISO
I.28. Esportazzjoni ☐		I.29.	
Pajjiż terz	Kodiċi ISO		
Punt tal-ħruġ	Kodiċi		
I.30.			
I.31. Identifikazzjoni tal-annimali			
Speċi (Isem xjentifiku)		Kwantità	



L-Unjoni Ewropea

Salamandri

II.	Informazzjoni dwar is-Saħħa	II.a.	Numru ta' referenza taċ-Certifikat	II.b.	Nru ta' referenza lokali
Jiena, il-veterinarju uffiċjali sottoskritt, b'dan niċċertifika, li l-animali deskritti fil-Parti I jissodisfaw ir-rekwiżiti li ġejjin:					
Parti II: Iċ-certifikazzjoni	II.1.	Is-salamandri ⁽¹⁾ ġew eżaminati u ma jurux sinjali kliniċi ta' infezzjoni bil-fungus <i>Batrachochytrium salamandrivorans</i> (Bsal), u b'mod partikolari ma kellhomx sinjali ta' selhiet jew ulċeri fuq il-ġilda fil-ħin meta saret l-eżaminazzjoni waqt il-perjodu ta' 24 siegħa ta' qabel il-ħin ipplanat biex tintbagħat il-konsenja;			
	II.2.	Skont l-operatur, is-salamandri ġejjin minn popolazzjoni li fiha ma ġewx osservati mortalitajiet ikkawżati mill-Bsal jew sinjali tal-Bsal, b'mod partikolari selhiet jew ulċeri fuq il-ġilda;			
	II.3.	Il-konsenja tikkonsisti minn:			
	(²) jew	[(i) unità epidemjologika waħda li fiha mill-inqas 62 salamandra, li ddaħħlet fil-kwarantina minn salamandri oħrajn fi stabbiliment xieraq għal mill-inqas 6 ġimgħat eżatt qabel id-data tal-ħruġ ta' dan iċ-certifikat; u kampjuni skont id-daqsijiet tal-kampjuni stipulati fil-punt 1(a) tal-Anness III tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/320, mis-salamandri, li ttieħdu fuq tampusi waqt il-ħames ġimgħa tal-kwarantina, ġew ittestjati bit-test dijanjostiku rilevanti għall-Bsal u taw riżultati negattivi;]			
(²) jew	[is-salamandri li jkunu ngħataw trattament kontra l-Bsal li jissodisfa lill-awtorità kompetenti bi qbil mal-punt 1(b) tal-Anness III tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/320;]				
(²) jew	[is-salamandri li ddaħħlu fl-Unjoni Ewropea u li għaddew minn kwarantina jew trattament u nżammu fl-istabbiliment xieraq tad-destinazzjoni izolati minn salamandri oħrajn bejn tmien il-perjodu tal-kwarantina wara li ddaħħlu fl-Unjoni Ewropea u l-ħruġ ta' dan iċ-certifikat;]				
Noti (¹) "salamandri" tfisser l-amfibji kollha tal-ordni <i>Caudata</i> . (²) Fassar skont kif japplika. — Id-dettalji meħtieġa minn dan iċ-certifikat iridu jiddaħħlu fit-TRACES fid-data tal-ħruġ ta' dan iċ-certifikat, u mhux aktar tard minn 24 siegħa wara. — Il-kulur tat-timbru u tal-firma jrid ikun differenti minn dak tad-dettalji l-oħra f'dan iċ-certifikat. — Dan iċ-certifikat huwa validu għal perjodu ta' 10 ijiem mid-data tal-ħruġ.					
Veterinarju uffiċjali Isem (b'ittri kbar): Unità Veterinarja Lokali: Data: Timbru:					
Kwalifika u titlu: Numru tal-unità veterinarja lokali: Firma:					



PARTI B

ĊERTIFIKAT TAS-SAHHA TAL-ANNIMALI

għall-introduzzjoni ta' konsenji ta' salamandri fl-Unjoni Ewropea

PAJJIŻ:

Ċertifikat veterinarju għall-UE

Parti I: Dettalji tal-konsenja mibghuta	I.1. Speditur Isem Indirizz Il-pajjiż Nru tat-telefown		I.2. Numru ta' referenza taċ- Ċertifikat		I.2.a.		
			I.3. Awtorità Ċentrali Kompetenti				
			I.4. Awtorità Lokali Kompetenti				
	I.5. Destinatarju Isem Indirizz Il-pajjiż Nru tat-telefown		I.6.				
	I.7. Pajjiż tal- oriġini	Kodiċi ISO	I.8. Reġjun tal- oriġini	Kodiċi	I.9. Pajjiż tad- destinazzjoni	Kodiċi ISO	I.10.
	I.11. Post tal-oriġini Isem Indirizz Isem Indirizz Isem Indirizz		I.12.				
	I.13. Post tat-tagħbija Indirizz		I.14. Data tat-tluq Flin tat-tluq				
	I.15. Mezz tat-Trasport Ajruplan ☐ Bastiment ☐ Vagun tal-ferrovija ☐ Vettura tat-triq ☐ Ieħor ☐ Identifikazzjoni Dokument:		I.16. Post ta' spezzjoni fil-fruntiera tad-dhul fl-UE I.17 Nru (Nri) tas-CITES (¹)				
	I.18. Deskrizzjoni tal-prodott				I.19. Kodiċi tal-prodott (01069000)		
					I.20. Kwantità		
I.21.				I.22. Għadd ta' pakketti			

▼B

I.23. Nru tas-Sigill/tal-Kontenitur		I.24.
I.25. Prodotti ċċertifikati għal:		
Ohrajn ☐	Trobbija ☐	Korpi approvati ☐
I.26.	I.27. Għall-importazzjoni jew għad-dhul fl-UE ☐	
I.28. Identifikazzjoni tal-prodott		
Speċi (isem xjentifiku)		Kwantità



PAJJIŻ

Salamandri

Parti II: Iċ-ċertifikazzjoni	II. Informazzjoni dwar is-Saħħa	II.a. Numru ta' referenza taċ-Ċertifikat	II.b.
	Jiena, il-veterinarju uffiċjali sottoskritt, b'dan niċċertifika, li l-annimali deskritti fil-Parti I jissodisfaw ir-rekwiżiti li ġejjin: II.1. Il-konsenja ta' salamandri ⁽²⁾ ġeja minn pajjiż terz tal-orġini li hu elenkat fl-Anness I tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2004/211/KE, fil-Parti 2 tal-Anness II tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2007/777/KE, fl-Anness I tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 798/2008, fil-Parti 1 tal-Anness I tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 119/2009, fil-Parti 1 tal-Anness II tar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 206/2010, jew fl-Anness I tar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 605/2010, rispettivament. II.2. Is-salamandri ġew eżaminati u ma jurux sinjali kliniċi ta' infezzjoni bil-fungus <i>Batrachochytrium salamandrivorans</i> (Bsal), u b'mod partikolari ma kellhomx sinjali ta' selħiet jew ulċeri fuq il-ġilda fil-ħin meta saret l-eżaminazzjoni waqt il-perjodu ta' 24 siegħa ta' qabel il-ħin ipplanat biex il-konsenja tintbagħat lejn l-Unjoni Ewropea. II.3. Il-konsenja ta' salamandri ġiet iżolata minn salamandri oħrajn mhux aktar tard mill-ħin tal-eżaminazzjoni msemmija fil-punt II.2 u l-konsenja ma ġietx f'kuntatt ma' salamandri oħrajn minn dak il-ħin. Noti: II-Parti I: ⁽¹⁾ imla jew ingassa skont ir-rilevanza: In-numru tal-awtorizzazzjoni tas-CITES huwa rilevanti biss għall-annimali elenkati fil-Konvenzjoni ta' Washington dwar l-ispeċijiet protetti. Parti II: ⁽²⁾ "salamandri" tfisser l-amfibji kollha tal-ordni <i>Caudata</i>. — Il-kulur tat-timbru u tal-firma jrid ikun differenti minn dak tad-dettalji l-oħra f'dan iċ-ċertifikat. — Dan iċ-ċertifikat huwa validu għal perjodu ta' 10 ijiem mid-data tal-eżaminazzjoni fil-pajjiż terz tal-orġini.		
Veterinarju uffiċjali Isem (b'ittri kbar): _____ Kwalifika u titlu: _____ Data: _____ Firma: _____ Timbru: _____			



ANNEX II

KUNDIZZJONIJIET MINIMI GHALL-ISTABILIMENTI XIERQA TAD-DESTINAZZJONI

- (1) L-istabiliment xieraq tad-destinazzjoni:
 - (a) għandu sistema li tiżgura s-sorveljanza adegwata tas-salamandri;
 - (b) huwa taht il-kontroll ta' veterinarju uffiċjali jew approvat;
 - (c) tnaddaf u ġie ddizinfettat skont l-istruzzjonijiet tal-awtorità kompetenti.
- (2) L-operatur tal-istabiliment xieraq jiżgura li:
 - (a) isir tindif u diżinfezzjoni tal-akkwarji, taċ-ċestuni jew ta' oġġetti oħra li jistgħu jferrxu l-fungus li ntużaw għat-trasportazzjoni tas-salamandri, jekk dawn l-oġġetti ma jinqerdux, b'mod li jipprevjeni t-tifrix tal-Bsal.
 - (b) il-materjal ta' skart u l-ilma skartat jingabar b'mod regolari, jinhażen, imbagħad jiġi ttrattat b'mod li jipprevjeni t-tifrix tal-Bsal;
 - (c) il-karkassi ta' salamandri fil-kwarantana jiġu eżaminati fl-laboratorju li jkun indikat mill-awtorità kompetenti;
 - (d) it-testijiet u t-trattamenti tas-salamandri mehtieġa jsiru b'konsultazzjoni mal-veterinarju uffiċjali jew approvat jew taht il-kontroll tiegħu.
- (3) L-operatur tal-istabiliment xieraq tad-destinazzjoni jinforma lill-veterinarju uffiċjali jew approvat dwar il-mard u l-imwiet tas-salamandri waqt il-kwarantana.
- (4) L-operatur tal-istabiliment xieraq tad-destinazzjoni jżomm rekord:
 - (a) tad-data, tal-ghadd u tal-ispeċijiet tas-salamandri li jidhlu u joħorġu f'kull konsenja;
 - (b) tal-kopji taċ-ċertifikati tas-saħħa tal-annimali u tad-dokumenti veterinarji komuni għad-dhul li jakkumpanjaw il-konsenja ta' salamandri;
 - (c) tal-kazijiet ta' mard u tal-ghadd ta' mwiet kuljum;
 - (d) id-dati u r-riżultati tal-ittestjar;
 - (e) tat-tipi ta' trattament u d-dati tagħhom, u tal-ghadd ta' annimali li sar fuqhom.



ANNEX III

IL-PROCĊEDURI TAL-EŻAMINAZZJONI, TAL-KAMPJUNAR, TAL-ITTESTJAR U TAT-TRATTAMENT GHALL-BSAL

(1) Waqt il-kwarantana s-salamandri jiġu soġġetti għall-proċeduri li ġejjin:

- (a) Jekk id-daqs tal-unità epidemjoloġika huwa ta' 62 jew iżjed, il-kampjuni meħudin b'tampun minn fuq il-gilda tas-salamandri fil-kwarantana jridu jiġu eżaminati bit-test dijanjostiku rilevanti taħt il-kontroll tal-veterinarju uffiċjali jew approvat waqt il-hames ġimgħa ta' wara d-dhul tagħhom fl-istabbiliment xieraq, skont id-daqsijiet tal-kampjuni stipulati fit-tabella ta' referenza, dejjem jekk l-operatur ma jagħzix li jsegwi t-trattament skont il-punt (b).

Tabella ta' Referenza ⁽¹⁾:

Id-daqs tal-unità epidemjoloġika	62	186	200	250	300	350	400	450
Id-daqs tal-kampjun	62	96	98	102	106	108	110	111

⁽¹⁾ B'assunzjoni ta' prevalenza tal-Bsal ta' 3 % fl-unità epidemjoloġika, u bi żgurar ta' rata ta' affidabbiltà ta' 95 % u s-sensittività tat-test dijanjostiku rilevanti kkalkolata li hi 80 %.

- (b) Jekk l-operatur jagħzel wiehed mit-trattamenti elenkati fil-punt (3) jew f'kull każ meta d-daqs tal-unità epidemjoloġika tkun inqas minn 62, jenhtieg li s-salamandri kollha fil-konsenja jiġu ttrattati kontra l-Bsal mill-operatur taħt il-kontroll tal-veterinarju uffiċjali jew approvat, b'mod li jissodisfa lill-awtorità kompetenti.
- (c) Fil-każijiet imsemmijin fil-punt (b) il-veterinarju uffiċjali jew approvat jista' jitlob l-ittestjar rappreżentattiv tal-unità epidemjoloġika bit-test dijanjostiku rilevanti qabel ma jsir it-trattament, biex jissorvelja għall-preżenza tal-Bsal, jew, wara t-trattament, biex jivverifika li m'hemmx Bsal.
- (d) Il-kampjuni meħudin b'tampun minn fuq il-gilda tas-salamandri l-mejtin kollha jew dawk kollha li huma morda klinikament, b'mod partikolari dawk li għandhom selhiet fuq il-gilda, jenhtieg li jiġu eżaminati taħt il-kontroll tal-veterinarju uffiċjali jew approvat, bit-test dijanjostiku rilevanti fil-hin li jidhru s-selhiet fil-gilda jew xi sinjali kliniċi oħra, jew fil-hin li jmutu s-salamandri, liema minn dawn jiġri l-ewwel.
- (e) Is-salamandri kollha li jmutu fl-istabbiliment xieraq iridu jiġu soġġetti għal eżaminazzjoni *post-mortem* taħt il-kontroll tal-veterinarju uffiċjali jew approvat, b'mod partikolari għall-ittestjar għas-sinjali tal-Bsal, jew biex sa fejn hu possibbli, il-Bsal jiġi kkonfermat bħala l-kawża tal-mewt jew jiġi eskluż.
- (2) L-ittestjar kollu tal-kampjuni u l-eżaminazzjoni *post-mortem* li jsiru waqt il-kwarantana jridu jsiru fil-laboratorji indikati mill-veterinarju uffiċjali jew approvat.
- (3) It-trattamenti li ġejjin huma meqjusa li huma sodisfaċenti:
- (a) is-salamandri jinżammu f'temperatura ta' mill-inqas 25 °C għal mill-inqas 12-il jum;
- (b) is-salamandri jinżammu f'temperatura ta' mill-inqas 20 °C għal mill-inqas 10 ijiem flimkien ma' trattament f'banjijiet ta' sommersjoni fil-polimajzin E (2 000 IU/ml) darbtejn kuljum għal 10 minuti u wara jiġu sprejati bil-vorikonazol (12,5 µg/ml);
- (c) kwalunkwe trattament ieħor li jkun irrappurtat f'artiklu evalwat bejn il-pari u ppubblikat f'ġurnal xjentifiku li jagħti riżultati kumparabbli ta' eliminazzjoni tal-Bsal.